



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 10.11.2006
COM(2006) 671 τελικό

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ,
ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ, ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ, ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΣΤΗΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

**Τέταρτη έκθεση σχετικά με τις πρακτικές προετοιμασίες για την μελλοντική διεύρυνση
της ζώνης ευρώ**

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η Σλοβενία θα υιοθετήσει το ευρώ την 1^η Ιανουαρίου 2007· η Κύπρος και η Μάλτα ενέκριναν πρόσφατα τα εθνικά σχέδια μετάβασης.

Η παρούσα έκθεση αξιολογεί την κατάσταση των πρακτικών προετοιμασιών σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο για τη μελλοντική διεύρυνση της ζώνης ευρώ. Πρόκειται για την τέταρτη σχετική έκθεση. Οι προηγούμενες εκθέσεις εγκρίθηκαν το Νοέμβριο 2004, το Νοέμβριο 2005 και τον Ιούνιο 2006.¹

Η τέταρτη Έκθεση επικεντρώνεται στις πρόσφατες εξελίξεις σχετικά με τις πρακτικές προετοιμασίες στη Σλοβενία δεδομένου ότι η χώρα αυτή θα ενταχθεί στη ζώνη ευρώ την 1^η Ιανουαρίου 2007, μετά την απόφαση του Συμβουλίου σύμφωνα με την οποία πληροί τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την έγκριση του ευρώ. Επιπλέον, η έκθεση δίνει ιδιαίτερη προσοχή στις προετοιμασίες στην Κύπρο και τη Μάλτα, δύο χώρες που προγραμματίζουν να υιοθετήσουν το ευρώ την 1^η Ιανουαρίου 2008. Και οι δύο χώρες ενέκριναν πρόσφατα τα εθνικά τους σχέδια μετάβασης. Τέλος, η έκθεση εξετάζει την κατάσταση των προετοιμασιών στα άλλα κράτη μέλη και σε κοινοτικό επίπεδο.²

Η παρούσα, όπως και οι προηγούμενες εκθέσεις για τις πρακτικές προετοιμασίες υποβάλλεται με την επιφύλαξη των εκθέσεων σύγκλισης της Επιτροπής, όπως προβλέπεται από τη Συνθήκη, σχετικά με το αν τα κράτη μέλη με παρέκκλιση πληρούν τα κριτήρια σύγκλισης του Μάαστριχτ.³

2. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΩΝ ΣΕ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

2.1. Εθνικές ημερομηνίες – στόχοι για την έγκριση του ευρώ

Πρόσφατα, αρκετές χώρες ανέβαλαν την ημερομηνία-στόχο για την έγκριση του

Αρκετές χώρες τροποποίησαν, ή επανεξετάζουν, τις ημερομηνίες – στόχους για την έγκριση του ευρώ λόγω των δυσκολιών που αντιμετώπισαν προκειμένου να τηρήσουν τα κριτήρια σύγκλισης όπως είχε αρχικά σχεδιασθεί. Η Εσθονία προγραμματίζει αρχικά να υιοθετήσει το ευρώ την 1η

¹ COM(2004)748 της 10^{ης} Νοεμβρίου 2004· COM(2005)545 της 4ης Νοεμβρίου 2005, COM(2006)322 της 22ας Ιουνίου 2006.

² Από το 2007, η ζώνη ευρώ θα αποτελείται από 13 κράτη μέλη ΕΕ ενώ ο συνολικός αριθμός των κρατών μελών ΕΕ θα αυξηθεί σε 27, μετά την ένταξη της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Με εξαίρεση τη Δανία και το Ηνωμένο Βασίλειο, που διαθέτουν ένα καθεστώς απαλλαγής (opt-out), οι υπόλοιπες 12 χώρες είναι «κράτη μέλη με παρέκκλιση» που προβλέπεται να υιοθετήσουν το ευρώ όταν ικανοποιήσουν τις απαραίτητες προϋποθέσεις.

³ Οι τελευταίες εκθέσεις σύγκλισης της Επιτροπής εγκρίθηκαν στις 16 Μαΐου 2006 κατόπιν αιτήματος της Λιθουανίας (COM(2006)223) και της Σλοβενίας (COM(2006)224). Η Επιτροπή θα υποβάλει τις επόμενες τακτικές εκθέσεις σύγκλισης πριν από τα τέλη του 2006.

ευρώ.

Ιανουαρίου 2007. Τον Απρίλιο 2006, η κυβέρνηση μετέθεσε την ημερομηνία – στόχο την 1^η Ιανουαρίου 2008. Η εσθονική κυβέρνηση θα επανεξετάσει τη συγκεκριμένη ημερομηνία το φθινόπωρο 2006. Η Λιθουανία προγραμματίζει επίσης αρχικά να εγκρίνει το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2007. Η έκθεση σύγκλισης της Επιτροπής της 16^{ης} Μαΐου 2006 συμπέρανε, ωστόσο, ότι η χώρα δεν πληρούσε τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ. Τον Οκτώβριο του 2006, η κυβέρνηση της Λιθουανίας αποφάσισε ότι «η Λιθουανία θα επιδιώξει να ενταχθεί στη ζώνη ευρώ το συντομότερο δυνατό. Η ευνοϊκότερη περίοδος για να ενταχθεί η Λιθουανία στη ζώνη ευρώ αρχίζει από το 2010». Οι λετονικές αρχές ανακοίνωσαν την αναβολή της αρχικής ημερομηνίας-στόχου (1^η Ιανουαρίου 2008) την άνοιξη 2006. Η νέα ημερομηνία στόχος δεν έχει ακόμη αποφασισθεί. Η Τσεχική κυβέρνηση αποφάσισε τον Οκτώβριο 2006 να αποσύρει την προκαταρκτική ημερομηνία στόχο της χώρας (1^η Ιανουαρίου 2010) χωρίς να καθορίσει νέα ημερομηνία. Η Ουγγαρία είχε επίσης προγραμματίσει αρχικά την 1^η Ιανουαρίου 2010 ως ημερομηνία στόχο της χώρας για την έγκριση του ευρώ· η ημερομηνία αυτή αποσύρθηκε το 2006.

Η Σλοβακία διατηρεί την αρχική ημερομηνία στόχο και προγραμματίζει να υιοθετήσει το ευρώ την 1^η Ιανουαρίου 2009. Η Πολωνία και η Σουηδία δεν έχουν ακόμη ορίσει ημερομηνία στόχο. Στη Σουηδία, οι προετοιμασίες έχουν πρακτικά αναβληθεί μετά την αρνητική έκβαση του δημοψηφίσματος της 14^{ης} Σεπτεμβρίου 2003.

Στον πίνακα συνοψίζεται η σημερινή κατάσταση.

Ημερομηνία έγκρισης του ευρώ Κράτος μέλος

1^η Ιανουαρίου 2007 Σλοβενία

Ημερομηνία στόχος για την έγκριση του ευρώ Κράτη μέλη

1^η Ιανουαρίου 2008 Εσθονία (προς επιβεβαίωση),
Κύπρος, Μάλτα

1^η Ιανουαρίου 2009 Σλοβακία

Απομένει να (επανα)καθορισθεί Δημοκρατία της Τσεχίας,
Λιθουανία, Ουγγαρία, Πολωνία, Σουηδία

2.2. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ ΣΤΗ ΣΛΟΒΕΝΙΑ

2.2.1. Γενικό πλαίσιο

Οι προετοιμασίες στη Η Σλοβενία θα εγκρίνει το ευρώ την 1^η Ιανουαρίου 2007 βάσει

Σλοβενία έχουν προχωρήσει ικανοποιητικά, μολονότι απαιτούνται περαιτέρω μέτρα ώστε να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών ως προς τη σταθερή και δίκαιη αναγραφή των τιμών κατά την περίοδο μετάβασης.

ενός «σεναρίου big bang»⁴ με περίοδο διπλής κυκλοφορίας που θα διαρκέσει 14 ημέρες.⁵

Η Σλοβενία φαίνεται γενικά να είναι προετοιμασμένη ικανοποιητικά για την εισαγωγή του ευρώ. Κατά τη διάρκεια των τελευταίων μηνών, η χώρα πραγματοποίησε περαιτέρω πρόοδο ως προς τις πρακτικές προετοιμασίες για την εισαγωγή του ευρώ, ιδιαίτερα σε ότι αφορά το θέμα των μετρητών. Ωστόσο, χρειάζονται και άλλα μέτρα για να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών, όπως μια ολοκληρωμένη στρατηγική σχετικά με τη δίκαιη αναγραφή των τιμών η οποία πρέπει να συμφωνηθεί μεταξύ των καταναλωτών και των εμπόρων.

2.2.2. Χρηματοοικονομικός τομέας και επιχειρήσεις

Οι έμποροι θα δίνουν «ρέστα» αποκλειστικά σε ευρώ από την 1^η Ιανουαρίου 2007.

Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις για τον προκαταρκτικό εφοδιασμό και τον περαιτέρω εφοδιασμό με κέρματα και χαρτονομίσματα έχουν καθορισθεί από την προηγούμενη έκθεση του Ιουνίου 2006.⁶ Η Τράπεζα της Σλοβενίας έχει συνάψει συμβάσεις με τις εμπορικές τράπεζες σχετικά με τους όρους του προκαταρκτικού εφοδιασμού. Εκπονήθηκε λεπτομερές σχέδιο για τη διανομή των χαρτονομισμάτων και κερμάτων σε ευρώ. Ο αριθμός των «mini-kits» για το ευρύ κοινό αυξήθηκε από 150.000 σε 450.000, και θα διατίθεται από τις 15 Δεκεμβρίου 2006 σε εμπορικές τράπεζες. Επιπλέον, εξετάζεται η δυνατότητα να δοθούν 150.000 kit εκκίνησης για εμπόρους τα οποία θα διατίθενται από την 1η Δεκεμβρίου 2006, καθώς και 100.000 σειρές κερμάτων με τις σλοβενικές εθνικές πλευρές, κυρίως για συλλέκτες.

Το 30% περίπου των 1510 αυτόματων ταμειακών μηχανών (ATMs) στις οποίες έχει πρόσβαση το κοινό θα διαθέτουν ευρώ από τις 00:30 ενώ το 80% περίπου από τις 6:00 της 1^{ης} Ιανουαρίου 2007, ενώ το υπόλοιπο 20% σχεδιάζεται να προσαρμοστεί πριν από τα μεσάνυχτα της ίδιας ημέρας.

Για να διευκολυνθεί η ανταλλαγή του εθνικού νομίσματος σε ευρώ, οι σλοβενικές εμπορικές τράπεζες συμφώνησαν να ανοίξουν 42 υποκαταστήματα σ'ολόκληρη τη χώρα την 1η και 2η Ιανουαρίου 2007. Ο κατάλογος των συγκεκριμένων

⁴ Βάσει του σεναρίου «big bang», τα τραπεζογραμμάτια και τα κέρματα σε ευρώ θα εισαχθούν ταυτόχρονα με την εισαγωγή του ευρώ ως νομίσματος του κράτους μέλους.

⁵ Η περίοδος διπλής κυκλοφορίας ξεκινάει από την ημερομηνία κατά την οποία θα κυκλοφορήσουν τα χαρτονομίσματα και κέρματα σε ευρώ (€-day - ευρωημέρα) και διαρκεί όσο έχουν νόμιμη ισχύ στο εν λόγω κράτος μέλος τόσο το εθνικό νόμισμα όσο και το ευρώ.

⁶ Ο προκαταρκτικός εφοδιασμός αναφέρεται στην παροχή χαρτονομισμάτων και κερμάτων ευρώ από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες σε πιστωτικά ιδρύματα πριν από την πρώτη ημέρα κυκλοφορίας. Ο περαιτέρω εφοδιασμός συνεπάγεται τη διανομή από τα πιστωτικά ιδρύματα των χαρτονομισμάτων και κερμάτων ευρώ, με τα οποία έχουν προεφοδιασθεί πριν από την πρώτη ημέρα κυκλοφορίας, σε λιανικές και άλλες επιχειρήσεις και ενδεχομένως ακόμη και στο ευρύ κοινό.

υποκαταστημάτων και τα ωράρια λειτουργίας τους θα γνωστοποιηθούν στο κοινό πολύ νωρίτερα.

Σύμφωνα με το σχέδιο νόμου για την εισαγωγή του ευρώ, θα είναι υποχρεωτικό για τις επιχειρήσεις, και ιδιαίτερα τα εμπορικά καταστήματα, και τις δημόσιες αρχές να δίνουν «ρέστα» αποκλειστικά σε ευρώ από την 1^η Ιανουαρίου 2007.

2.2.3. Δημόσια διοίκηση

Η παραγωγή των σλοβενικών κερμάτων έχει ξεκινήσει.

Το σχέδιο νόμου για την εισαγωγή του ευρώ υποβλήθηκε στο Κοινοβούλιο τον Ιούνιο του 2006 και αναμένεται να εγκριθεί το φθινόπωρο του 2006. Προβλέπει κανόνες για τη μετάβαση στο ευρώ, την περίοδο διπλής κυκλοφορίας, την ανταλλαγή των χαρτονομισμάτων και κερμάτων από tolar σε ευρώ και την μετατροπή των ονομαστικών αξιών των τίτλων.

Μετά από δημόσια πρόσκληση υποβολής προσφορών, η Σλοβενία επέλεξε το Νομισματοκοπείο της Φινλανδίας για την παραγωγή των κερμάτων ευρώ⁷. Η παραγωγή ξεκίνησε μετά την απόφαση του Συμβουλίου της 11^{ης} Ιουλίου 2006 με την οποία αίρεται η παρέκκλιση για τη Σλοβενία.

Σε ότι αφορά την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη στη Σλοβενία, δημιουργήθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος επιβολής του νόμου εθνικό κεντρικό γραφείο και εθνικά κέντρα ανάλυσης για την παραχάραξη των χαρτονομισμάτων και κερμάτων ευρώ. Οι σλοβένοι εμπειρογνώμονες συμμετέχουν στις αντίστοιχες ομάδες σε ευρωπαϊκό επίπεδο, ιδίως στην ΕΚΤ, την Ευγοροί και την Επιτροπή/OLAF, και έχουν παρακολουθήσει κατάλληλη εκπαίδευση.

2.2.4. Καταναλωτές και ευρώ κοινό

Οι σλοβένοι καταναλωτές φοβούνται αύξηση των τιμών.

Η Επιτροπή συμπέρανε στην τρίτη Έκθεσή της ότι είναι απαραίτητα περαιτέρω μέτρα στην Σλοβενία ώστε να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών στη σταθερή και δίκαιη αναγραφή των τιμών κατά τη μετάβαση. Τα αποτελέσματα του τελευταίου ευρωβαρομέτρου, που πραγματοποιήθηκε το Σεπτέμβριο του 2006, επιβεβαιώνουν ότι μια σημαντική πλειονότητα των ερωτηθέντων στη Σλοβενία (66% έναντι 70% τον Απρίλιο 2006) φοβούνται αυξήσεις των τιμών με την ευκαιρία της μετάβασης στο ευρώ.⁸

Ειδικότερα, πρέπει να συναφθούν συμφωνίες μεταξύ εμπόρων και καταναλωτών για τη δίκαιη αναγραφή των τιμών κατά τη μετάβαση. Οι έμποροι πρέπει να δεσμευθούν ώστε να

⁷ Βλέπε ΕΕ C 254, της 20.10.2006, σ. 6 για τη δημοσίευση των εθνικών πλευρών των σλοβενικών κερμάτων σε ευρώ.

⁸ Βλέπε κεφάλαιο 3.

πραγματοποιήσουν τη μετάβαση κατά τρόπο δίκαιο και να μην επωφεληθούν για να αυξήσουν τις τιμές με συγκαλυμένο ή μη διαφανή τρόπο. Η δέσμευση για δίκαιη αναγραφή των τιμών μπορεί να έχει τη μορφή συμφωνίας ή δεοντολογικού κώδικα, που θα υπογραφεί από αντιπροσωπευτικές οργανώσεις των εμπόρων και των καταναλωτών, σε εθνικό ή τομεακό επίπεδο. Οι μεμονωμένοι έμποροι έχουν τη δυνατότητα να συνυπογράψουν τη συμφωνία. Προκειμένου να διασφαλισθεί η αξιοπιστία τους και να αποφευχθούν οι καταχρήσεις ως προς τις αναγραφές των τιμών, οι συμφωνίες για τη δίκαιη αναγραφή των τιμών πρέπει να συνοδεύονται από ανεξάρτητη παρακολούθηση των τιμών κατά τους μήνες πριν και μετά τη μετάβαση. Οι προφανείς περιπτώσεις μη συμμόρφωσης πρέπει να δημοσιοποιούνται. Πρέπει να σημειωθεί ότι η δίκαιη αναγραφή των τιμών δεν συνεπάγεται «πάγωμα» των τιμών, ούτε στόχος είναι να δημιουργηθεί ένα άκαμπτο σύστημα νομικών δεσμεύσεων σε συνδυασμό με διοικητικά μέτρα εφαρμογής.

2.2.5. Επικοινωνιακές δραστηριότητες

Η επικοινωνιακή εκστρατεία εστιάζεται προς το παρόν στη διαφήμιση στα ΜΜΕ.

Στο πλαίσιο της συμφωνίας εταιρικής σχέσης που συνάφθηκε με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το Νοέμβριο του 2005, η σλοβενική εκστρατεία επικοινωνίας (Σεπτέμβριος 2006-Ιανουάριος 2007) εστιάζεται αυτή την περίοδο στη διαφήμιση στα εθνικά και περιφερειακά ΜΜΕ. Οι διαφημίσεις καλύπτουν την τηλεόραση και το ραδιόφωνο, την έντυπη διαφήμιση, το διαδίκτυο, καθώς και τις αίθουσες κινηματογράφων και τα online τυχερά παιχνίδια. Δύο εκδόσεις σχετικά με τη μετάβαση στο ευρώ θα διανεμηθούν σε όλα τα νοικοκυριά το Νοέμβριο και το Δεκέμβριο 2006. Άλλες δημοσιεύσεις όπως αφίσες και εγχειρίδια θα διατίθενται σε όποιον τα ζητήσει. Θα οργανωθούν παρουσιάσεις κατά τη διάρκεια εκθέσεων ή σε σχολεία και εκδηλώσεις του Τύπου, και η Επιτροπή θα στηρίζει δημοσκοπήσεις με στόχο το ευρύ κοινό.

Η Σλοβενία συμμετέχει σε ένα πρόγραμμα συνεργασίας με τις Κάτω Χώρες ώστε να επωφεληθεί από την ολλανδική εμπειρία ως προς την επικοινωνία για θέματα ευρώ.

2.3. Προετοιμασίες στην Κύπρο και τη Μάλτα

Οι τουρίστες χρησιμοποιούν ήδη το ευρώ στη Μάλτα, και σε κάποιο βαθμό και στην Κύπρο.

Η Κύπρος και η Μάλτα προγραμματίζουν να εγκρίνουν το ευρώ την 1η Ιανουαρίου 2008. Και τα δύο νησιά της Μεσογείου εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τον τουρισμό, και το ευρώ χρησιμοποιείται ευρέως για πληρωμές, ιδιαίτερα στις τουριστικές περιοχές. Η εθελοντική διπλή αναγραφή των τιμών στο εθνικό νόμισμα και το ευρώ είναι ευρέως διαδεδομένη στη Μάλτα, ιδιαίτερα στα τουριστικά καταστήματα, και εφαρμόζεται και στην Κύπρο σε μεγάλα

καταστήματα και σε τουριστικά θέρετρα.

Η Κύπρος αποτελεί ισχυρό χρηματοοικονομικό κέντρο, γεγονός που σημαίνει ότι η μετάβαση στο ευρώ αντιπροσωπεύει μια σημαντική λογιστική πρόκληση για τον χρηματοοικονομικό τομέα.⁹

Ο χρηματοοικονομικός τομέας στη Μάλτα είναι πολύ συγκεντρωμένος: τα δύο μεγαλύτερα πιστωτικά ιδρύματα διαχειρίζονται το 90% των τραπεζικών λογαριασμών ως προς την αξία. Η οικονομία της Μάλτας χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερα μεγάλη ποσότητα εθνικών μετρητών (περίπου 2789 ευρώ κατά κεφαλή), δηλαδή ποσό υπερδιπλάσιο, από το μέσο όρο της ζώνης ευρώ (1374 ευρώ). Η επιστροφή του εθνικού νομίσματος στην Κεντρική Τράπεζα και η ανταλλαγή της λίρας Μάλτας σε ευρώ συνεπάγεται συνεπώς ιδιαίτερη προσοχή ως προς την οργάνωση και την επιμελητεία.

2.3.1. Προετοιμασίες στην Κύπρο

2.3.1.1. Γενικό πλαίσιο

Το εθνικό σχέδιο μετάβασης της Κύπρου δεν έχει ακόμη καθορίσει τις λεπτομέρειες για αρκετές πτυχές.

Στις 13 Ιουλίου 2006, η κυβέρνηση ενέκρινε το εθνικό σχέδιο μετάβασης. Το σχέδιο εκπόνησε η Εθνική Συμβουλευτική Επιτροπή που είναι υπεύθυνη για τον συντονισμό των εθνικών προετοιμασιών ενόψει της εισαγωγής του ευρώ. Η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου δημοσίευσε το σχέδιο μετάβασης για τα μετρητά τον Ιούνιο του 2006. Η Κύπρος προγραμματίζει ένα «σενάριο big bang» με περίοδο διπλής κυκλοφορίας διάρκειας ενός μήνα.

Το εθνικό σχέδιο μετάβασης της Κύπρου γενικά καλύπτει τα περισσότερα από τα πρακτικά θέματα σχετικά με την εισαγωγή του ευρώ. Ωστόσο, είναι απαραίτητα περαιτέρω μέτρα προκειμένου να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη των καταναλωτών ως προς την σταθερότητα των τιμών την περίοδο πριν και μετά τη μετάβαση, καθώς και μια ολοκληρωμένη στρατηγική για τη δίκαιη αναγραφή των τιμών που θα συμφωνηθεί μεταξύ των καταναλωτών και των εμπόρων. Επιπλέον, το εθνικό σχέδιο μετάβασης δεν καθορίζει λεπτομέρειες για αρκετά θέματα ενώ πρέπει ακόμη να συγκεκριμενοποιηθούν αρκετά σημαντικά στοιχεία (π.χ. οι ενέργειες προκαταρκτικού και περαιτέρω εφοδιασμού, η οργάνωση της απόσυρσης του εθνικού νομίσματος, η διπλή αναγραφή των τιμών κ.λ.π.).

2.3.1.2. Χρηματοοικονομικός τομέας και επιχειρήσεις

⁹ Η Κύπρος διαθέτει 400 πιστωτικά ιδρύματα, με περίπου 500 υποκαταστήματα. Ο αριθμός των τραπεζικών λογαριασμών ανά κάτοικο (2,90) υπερβαίνει το μέσο όρο της ζώνης ευρώ (1,59) κατά 82%. Πηγή: ECB, Blue Book.

Οι λεπτομέρειες για τον προκαταρκτικό εφοδιασμό δεν έχουν ακόμη καθορισθεί.

Ο προκαταρκτικός εφοδιασμός σε χαρτονομίσματα ευρώ από την Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου προς τις εμπορικές τράπεζες σχεδιάζεται να πραγματοποιηθεί μεταξύ Οκτωβρίου και Δεκεμβρίου 2007. Επιπλέον, οι τράπεζες θα εφοδιάσουν τις επιχειρήσεις, ειδικότερα τους εμπόρους, με μετρητά σε ευρώ πριν από την ευρωμέρα έτσι ώστε να δίνουν «ρέστα» αποκλειστικά σε ευρώ από την 1η Ιανουαρίου 2008. Θα διατίθενται προσυσκευασμένα kit εκκίνησης με κατάλληλη διάρθρωση όλων των κερμάτων για αρχικές συναλλαγές τόσο στις επιχειρήσεις όσο και στο ευρύτερο κοινό. Οι λεπτομέρειες, περιλαμβανομένου και του χρονοδιαγράμματος για τον προκαταρκτικό εφοδιασμό δεν έχουν ακόμη αποφασισθεί.

Οι εμπορικές τράπεζες θα χρησιμοποιούν μόνο ευρώ στις συναλλαγές με τους πελάτες από την 1η Ιανουαρίου 2008. Σε ότι αφορά τη μετατροπή των αυτόματων ταμειακών μηχανών της χώρας (ATM) το τρέχον σχέδιο προβλέπει ότι οι ταμειακές μηχανές θα διαθέτουν αρχικά χαρτονομίσματα των 10, 20 και 50 ευρώ. Είναι σκόπιμο να εξετασθεί η αντικατάσταση των χαρτονομισμάτων των 50 ευρώ από εκείνα των 5, ιδιαίτερα κατά το πρώτο στάδιο της μετάβασης. Κάτι τέτοιο θα μειώσει τα «ρέστα» που θα πρέπει να δίνουν οι έμποροι για συναλλαγές σε μετρητά.

Σχεδιάζεται εκστρατεία η οποία θα παροτρύνει τους πολίτες να καταθέσουν συσσωρευμένα μετρητά στις τράπεζες, ή να τα χρησιμοποιήσουν πριν από την ευρωμέρα - €-μέρα.

Η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου θα συνεχίσει να ανταλλάσσει εθνικά κέρματα ατελώς ως τα τέλη του 2009 και εθνικά χαρτονομίσματα ως τα τέλη του 2017. Οι εμπορικές τράπεζες θα είναι υποχρεωμένες να ανταλλάσσουν ατελώς χαρτονομίσματα σε κυπριακές λίρες μέχρι ποσού 1000 CYP ανά πελάτη και συναλλαγή, και κέρματα σε κυπριακές λίρες μέχρι του ποσού των 50 CYP ανά πελάτη και συναλλαγή ως τις 30 Ιουνίου 2008. Οι τράπεζες έχουν τη δυνατότητα να αυξήσουν τα συγκεκριμένα ανώτατα όρια για τις συναλλαγές τους. Η παρατεταμένη αυτή περίοδος της δωρεάν ανταλλαγής από τις εμπορικές τράπεζες στέλνει ένα αμφίσημο μήνυμα στο κοινό και είναι πιθανό να παρατείνει την περίοδο μετάβασης. Θα ήταν προτιμότερο να περιοριστεί η δωρεάν ανταλλαγή στην περίοδο της διπλής κυκλοφορίας ώστε να πιεσθούν οι πολίτες να ανταλλάξουν τα μετρητά τους το συντομότερο δυνατό.

2.3.1.3. Δημόσια διοίκηση

Η κυβέρνηση ενέκρινε τα τρία σχέδια για τα κυπριακά κέρματα σε ευρώ.

Το Υπουργείο Οικονομικών συντονίζει την προετοιμασία του δημόσιου τομέα. Η προσαρμογή όλων των συστημάτων πληροφορικής που χρησιμοποιεί η δημόσια διοίκηση αναμένεται να έχει ολοκληρωθεί ως τον Σεπτέμβριο του 2007.

Στις 22 Ιουνίου 2006, η κυβέρνηση ενέκρινε τα τρία σχέδια για τις εθνικές πλευρές των κερμάτων σε ευρώ (βλ. παράρτημα 3). Δεδομένου ότι η Κύπρος δεν διαθέτει εθνικό νομισματοκοπείο, τα κέρματα σε ευρώ θα παραχθούν στο εξωτερικό.

Και οι τρεις αρμόδιες αρχές για την προστασία των χαρτονομισμάτων και κερμάτων σε ευρώ από την παραχάραξη (το εθνικό κεντρικό γραφείο και τα εθνικά κέντρα ανάλυσης για την παραχάραξη χαρτονομισμάτων και κερμάτων) έχουν νομική υπόσταση. Σε ότι αφορά τις πρακτικές προετοιμασίες για την προστασία του ευρώ, η Κύπρος έλαβε μέρος σε εκπαιδευτικές δράσεις και συνεργάστηκε στο πλαίσιο των αντίστοιχων ομάδων της Επιτροπής, της ΕΚΤ και της Europol.

2.3.1.4. Καταναλωτές και ευρώ κοινό

Η υποχρεωτική διπλή αναγραφή των τιμών θα ξεκινήσει ένα μήνα μετά τον καθορισμό της ισοτιμίας.

Η υποχρέωση αναγραφής των τιμών τόσο σε κυπριακές λίρες όσο και σε ευρώ προγραμματίζεται να ξεκινήσει ένα μήνα αφού το Συμβούλιο εγκρίνει την απόφαση που θα αίρει την παρέκκλιση της Κύπρου και θα καθορίζει την αμετάκλητη ισοτιμία. Θα εφαρμοστεί έως έξι μήνες μετά την εισαγωγή του ευρώ.

Προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι φόβοι των καταναλωτών για καταχρηστικές αυξήσεις των τιμών πριν και μετά την €-ημέρα, το εθνικό σχέδιο μετάβασης προβλέπει τη σύσταση παρατηρητηρίων ευρώ που θα ελέγχουν αν η διπλή αναγραφή των τιμών τηρεί τις σχετικές διατάξεις του νόμου για την έγκριση του ευρώ στην Κύπρο, ο οποίος σχεδιάζεται να επικυρωθεί στα τέλη του 2006.

2.3.1.5. Επικοινωνιακές δραστηριότητες

Στο πλαίσιο της συμφωνίας συνεργασίας που υπέγραψε η Κύπρος με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις 5 Μαΐου 2006, η Επιτροπή θα πραγματοποιήσει διάφορες επικοινωνιακές δραστηριότητες σε συνεργασία με τις κυπριακές αρχές. Θα διοργανωθεί σύσκεψη υψηλού επιπέδου καθώς και επίδειξη και σεμινάριο για κύπριους δημοσιογράφους, θα διατεθούν δημοσιεύσεις, διαφημιστικό υλικό και κινητά περίπτερα ενώ θα πραγματοποιηθούν και δημοσκοπήσεις.

2.3.2. Προετοιμασίες στη Μάλτα

2.3.2.1. Γενικό Πλαίσιο

Το εθνικό σχέδιο μετάβασης της Μάλτας είναι λεπτομερές και ολοκληρωμένο.

Η Επιτροπή για την εθνική μετάβαση στο ευρώ (NECC) συστάθηκε στις 13 Ιουνίου 2005 και της ανατέθηκε ο συντονισμός της υλοποίησης της μετάβασης στο ευρώ. Μετά τη δημοσίευση ενός προκαταρκτικού βασικού σχεδίου τον Ιανουάριο 2006, η κυβέρνηση ενέκρινε το «δεύτερο επικαιροποιημένο βασικό σχέδιο για τη μετάβαση της Μάλτας στο ευρώ» στις 12 Ιουνίου 2006. Πρόκειται για το πρώτο ολοκληρωμένο σχέδιο μετάβασης της Μάλτας που αντιμετωπίζει τα διάφορα θέματα λεπτομερώς. Ορισμένες πτυχές απαιτούν περαιτέρω διευκρινίσεις (π.χ. το χρονοδιάγραμμα για τον προκαταρκτικό και τον περαιτέρω εφοδιασμό· επιταχυμένη μετατροπή των αυτόματων ταμειακών μηχανών· περιεχόμενο των kit εκκίνησης· εκστρατεία για την κατάθεση των συσσωρευμένων μετρητών), ενώ δεν φαίνεται να υπάρχει λόγος για μια προσέγγιση «σταδιακής κατάργησης» (phasing-out).

2.3.2.2 Σενάριο μετάβασης

Το σχέδιο προγραμματίζει ένα σενάριο «big bang» με περίοδο διπλής κυκλοφορίας διάρκειας ενός μήνα. Η δυνατότητα μιας περιόδου «σταδιακής κατάργησης - phasing-out» εξετάζεται.¹⁰

Δεν υπάρχουν ιδιαίτερες ενδείξεις ότι ορισμένοι τομείς της οικονομίας της Μάλτας δεν θα είναι σε θέση να αντεπεξέλθουν στις προκλήσεις του «σεναρίου big bang», και συνεπώς μια «σταδιακή κατάργηση» δεν θα εξυπηρετούσε κανένα ιδιαίτερο σκοπό και άρα δεν φαίνεται σκόπιμη. Πρέπει ακόμη να σημειωθεί ότι οι αναφορές στην εθνική νομισματική μονάδα είναι δυνατές και μετά την έγκριση του ευρώ όταν πρόκειται για ιστορικά ποσά (π.χ. σε χρηματοοικονομικές εκθέσεις, φορολογικές δηλώσεις και άλλα έγγραφα που καλύπτουν χρονικές περιόδους πριν την εισαγωγή του ευρώ).

2.3.2.3. Χρηματοοικονομικός τομέας και επιχειρήσεις

Έξι μήνες πριν την €- ημέρα, τα πιστωτικά ιδρύματα θα αρχίσουν ήδη να

Από τη στιγμή κατά την οποία θα καθοριστεί η αμετάκλητη ισοτιμία (που σηματοδοτεί την έναρξη της περιόδου υποχρεωτικής διπλής αναγραφής των τιμών) τα πιστωτικά ιδρύματα θα δέχονται χαρτονομίσματα σε ευρώ τα οποία θα

¹⁰ Το «σενάριο big bang» με μια περίοδο «σταδιακής κατάργησης» είναι ένα από τα τρία πιθανά σενάρια για την εισαγωγή του ευρώ όπως προβλέπεται από το κοινοτικό νομικό πλαίσιο, βλ. κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2169/2005 της 21^{ης} Δεκεμβρίου 2005 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 974/98 για την εισαγωγή του ευρώ (ΕΕ L 346, της 29.12.2005, σ. 1). Κατά την περίοδο «σταδιακής κατάργησης», νέα νομικά μέσα μπορούν να συνεχίσουν να αναφέρονται στο εθνικό νόμισμα για περίοδο διάρκειας έως ένα έτος. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη πρέπει να περιορίσουν την εφαρμογή της «σταδιακής κατάργησης» σε ορισμένα είδη νομικών μέσων, ή σε νομικά μέσα που έχουν εγκριθεί σε ορισμένους τομείς.

*δέχονται
χαρτονομίσματα σε
ευρώ με την
προβλεπόμενη
ισοτιμία και ατελώς.*

καταθέτουν οι επιχειρηματίες πελάτες τους σε λογαριασμούς είτε σε λίρες Μάλτας είτε σε ευρώ με την προβλεπόμενη ισοτιμία, δηλαδή χωρίς προμήθεια ή διοικητικές επιβαρύνσεις. Δεδομένου ότι δεν θα υπάρχουν προμήθειες για την κατάθεση ευρώ σε λογαριασμούς σε λίρες Μάλτας ή ευρώ, οι έμποροι θα πρέπει να είναι εξίσου προετοιμασμένοι να δέχονται πληρωμές σε ευρώ από τους πελάτες στην προβλεπόμενη ισοτιμία και ατελώς.

Στο επόμενο στάδιο, θα ξεκινήσει ο προκαταρκτικός εφοδιασμός των πιστωτικών ιδρυμάτων με χαρτονομίσματα σε ευρώ στα τέλη Οκτωβρίου ή στις αρχές Νοεμβρίου 2007 (τέλη Νοεμβρίου ή αρχές Δεκεμβρίου 2007 για τα κέρματα). Ο περαιτέρω εφοδιασμός των επιχειρήσεων με ευρώ θα ξεκινήσει στις 17 Δεκεμβρίου 2007, παράλληλα με τη διανομή kit εκκίνησης με κέρματα σε ευρώ αξίας περίπου 55 MTL (περίπου 128 ευρώ) για μικρές επιχειρήσεις, κυρίως εμπόρους. Το ευρύ κοινό θα μπορεί να αγοράζει mini-kits αξίας περίπου 5 MTL (περίπου 11,65 ευρώ).

Επιπλέον, από την 1^η Δεκεμβρίου 2007 τα πιστωτικά ιδρύματα θα αρχίσουν να ανταλλάσσουν την λίρα Μάλτας σε ευρώ με την αμετάκλητα καθορισμένη ισοτιμία, δηλαδή χωρίς προμήθεια συναλλάγματος. Ωστόσο, οι αρχές πρέπει να υπενθυμίσουν στους πολίτες ότι τα χαρτονομίσματα και τα κέρματα σε ευρώ θα κυκλοφορούν νόμιμα μόνο από την €-ημέρα και ότι δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν πριν από την ημερομηνία αυτή για συναλλαγές σε μετρητά

Σχετικά με την μετατροπή των 150 περίπου αυτόματων ταμειακών μηχανών (ATM) της χώρας, προβλέπεται τουλάχιστον μία αυτόματη ταμειακή μηχανή σε κάθε σημαντική τοποθεσία να διαθέτει χαρτονομίσματα σε ευρώ από την 1η Ιανουαρίου 2008, κυρίως τραπεζογραμματία των 10 και 20 ευρώ.¹¹ Χρειάζονται και άλλα μέτρα προκειμένου να διασφαλισθεί πλήρης και έγκαιρη μετατροπή όλων των αυτόματων ταμειακών μηχανών από την €-ημέρα.

Ενόψει του σημαντικού όγκου μετρητών σε λίρες Μάλτας που κατέχουν κατά μέσο όρο οι πολίτες της Μάλτας, η Κεντρική Τράπεζα και η NECC σχεδιάζουν μια εκστρατεία για την έγκαιρη απόσυρση των χαρτονομισμάτων και κερμάτων σε λίρες Μάλτας από τα μέσα του 2007, εφόσον θα έχει ληφθεί μέχρι την ημερομηνία αυτή η απόφαση για την άρση της παρέκκλισης της χώρας. Η Κεντρική Τράπεζα θα ανταλλάσσει τα εθνικά χαρτονομίσματα και κέρματα χωρίς προμήθεια στην καθορισμένη ισοτιμία για δέκα και δύο έτη αντίστοιχα, μετά την διακοπή της κυκλοφορίας της λίρας Μάλτας. Τα πιστωτικά

¹¹ Βλέπε ECB, Blue Book.

ιδρύματα θα ανταλλάσσουν τα χαρτονομίσματα και κέρματα σε λίρες Μάλτας με χαρτονομίσματα και κέρματα σε ευρώ χωρίς προμήθεια για τους πελάτες τους, και για τους μη πελάτες μέχρι ποσού 250 MTL, μέχρι τα τέλη του Μαρτίου 2008. Όπως και στην περίπτωση της Κύπρου, πρέπει να εξετασθεί η δυνατότητα περιορισμού της ατελούς ανταλλαγής στην περίοδο διπλής κυκλοφορίας ώστε να αποφευχθεί η παράταση της μετάβασης για τα μετρητά.

Προκειμένου να συνδράμει τις επιχειρήσεις στην προετοιμασία τους για τη μετάβαση, η NECC δημοσίευσε ένα «κατάλογο των προετοιμασιών που πρέπει να πραγματοποιήσουν οι επιχειρήσεις ενόψει της μετάβασης στο ευρώ», τον οποίο συμπληρώνει ένα kit για εμπόρους με πληροφορίες για το σχεδιασμό και την εφαρμογή των προετοιμασιών των εμπόρων ενόψει της μετάβασης, ένας μετατροπέας σε ευρώ και ένας πίνακας μετατροπής, καθορίζοντας παραδείγματα καλών πρακτικών.

2.3.2.4. Δημόσια διοίκηση

Σχεδιάζεται εκστρατεία για την έγκαιρη απόσυρση των μετρητών σε λίρες Μάλτας.

Τα τρία σχέδια για τις εθνικές πλευρές των κερμάτων ευρώ της Μάλτας επελέγησαν μετά από δημόσια διαβούλευση. Τα τελικά σχέδια δημοσιεύθηκαν από την Κεντρική Τράπεζα στις 13 Οκτωβρίου 2006 (βλ. παράρτημα 3). Δεδομένου ότι η Μάλτα δεν διαθέτει εθνικό νομισματοκοπείο, τα κέρματα της Μάλτας σε ευρώ θα παραχθούν από την Monnaie de Paris, το νομισματοκοπείο που επελέγη μετά από δημόσιο διαγωνισμό.

Τα εθνικά κέντρα ανάλυσης για την παραχάραξη χαρτονομισμάτων και κερμάτων έχουν συσταθεί και λειτουργούν στην Κεντρική Τράπεζα της Μάλτας. Το Εθνικό Κεντρικό Γραφείο είναι υπό σύσταση. Η Μάλτα συνεργάζεται με άλλες χώρες στο πλαίσιο των αντίστοιχων ομάδων της Europol, της ΕΚΤ και της Επιτροπής/OLAF και οι εμπειρογνώμονές της έχουν εκπαιδευτεί, μεταξύ άλλων, μέσω του προγράμματος της Επιτροπής «Pericles».

2.3.2.5. Καταναλωτές και ευρύ κοινό

Τα καταστήματα πρέπει να αναγράφουν οποιεσδήποτε προμήθειες για την αποδοχή πληρωμών σε ευρώ.

Η διπλή αναγραφή των τιμών σε ευρώ και σε λίρες Μάλτας θα είναι υποχρεωτική από την 1^η Ιουλίου 2007 (ή από την ημερομηνία κατά την οποία θα καθοριστεί αμετάκλητα η ισοτιμία, αν είναι αργότερα) μέχρι τις 30 Ιουνίου 2008. Η υποχρέωση αυτή ισχύει για όλους τους κυβερνητικούς οργανισμούς, τις επιχειρήσεις, τους μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς ή άλλες οντότητες για την αναγραφή νομισματικών ποσών, τιμών ή αξιών προϊόντων και υπηρεσιών που προσφέρονται στον καταναλωτή. Η εθελοντική διπλή αναγραφή θα προωθηθεί από τη NECC από την 1^η Ιανουαρίου 2007 ενώ έχουν ήδη δημοσιευθεί κατευθυντήριες γραμμές τόσο για την υποχρεωτική όσο και την εθελοντική διπλή αναγραφή των τιμών. Προβλέπουν, ιδιαίτερα, ότι η διπλή αναγραφή των τιμών πρέπει να βασίζεται στην αμετάκλητη ισοτιμία μόλις καθορισθεί ή (για την εθελοντική αναγραφή) στην κεντρική ισοτιμία του ΜΣΙ. Οποιοσδήποτε προμήθειες επιβάλλονται από εμπόρους οι οποίοι δέχονται πληρωμές σε ευρώ πριν τα πιστωτικά ιδρύματα άρουν τις προμήθειες για την κατάθεση χαρτονομισμάτων σε ευρώ, πρέπει να αναφέρονται χωριστά από την τιμή σε ευρώ. Στην περίπτωση παράβασης των κατευθυντηρίων γραμμών μπορούν να επιβληθούν πρόστιμα ή άλλες κυρώσεις.

Ενώ γενικά δεν υπάρχει ιδιαίτερος λόγος να εφαρμοστεί διπλή αναγραφή των τιμών πριν καθορισθεί η αμετάκλητη ισοτιμία, κάτι τέτοιο μπορεί να μην ισχύει σε χώρες που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τον τουρισμό, όπως η Κύπρος και η Μάλτα. Η συγκεκριμένη (εθελοντική) αναγραφή των τιμών, μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε για λόγους πληροφόρησης είτε να

***Η πρωτοβουλία
FAIR θα στηρίζει τις
δίκαιες και διαφανείς
τιμές στην
τιμολόγηση των
προϊόντων και
υπηρεσιών κατά τη
μετάβαση.***

αποτελεί ένδειξη ότι οι έμποροι είναι έτοιμοι να δεχθούν πληρωμές τόσο στο εθνικό νόμισμα όσο και σε ευρώ. Από την άποψη αυτή, οι κατευθυντήριες γραμμές της Μάλτας όχι μόνο συμβάλλουν στην ενιαία εφαρμογή της διπλής αναγραφής σε όλα τα καταστήματα που θα επιλέξουν την εθελοντική προσέγγιση, αλλά και στη διαφάνεια σχετικά με τις προμήθειες, και συνεπώς αποτελούν παράδειγμα καλής πρακτικής σε μια οικονομία όπου η διπλή αναγραφή των τιμών είναι ήδη συνηθισμένη πριν από τον καθορισμό της αμετάκλητης ισοτιμίας.

Η πρωτοβουλία FAIR (Fair-pricing Agreements In Retailing – συμφωνίας δίκαιης τιμολόγησης στο λιανικό εμπόριο) θα αρχίσει να ισχύει από την 1^η Ιανουαρίου 2007. Με την πρωτοβουλία αυτή ενισχύεται η δίκαιη και διαφανής μετατροπή των τιμών κατά τη διάρκεια της μετάβασης και ταυτόχρονα εξοικειώνονται καλύτερα οι καταναλωτές με τη νέα κλίμακα αξιών. Οι έμποροι και οι λοιπές επιχειρήσεις που πραγματοποιούν συναλλαγές με καταναλωτές θα κληθούν να προσυπογράψουν τη FAIR με το παρατηρητήριο ευρώ¹², το οποίο θα συντονίζει τη FAIR και θα παρακολουθεί την εφαρμογή της. Οι επιχειρήσεις που προσυπογράφουν τη FAIR δεσμεύονται να τηρήσουν τις κατευθυντήριες γραμμές της NECC (π.χ. για τη διπλή αναγραφή των τιμών) και να εφαρμόσουν μια δίκαιη στρατηγική τιμολόγησης, ιδιαίτερα να μην αυξήσουν τις τιμές αποκλειστικά και μόνο λόγω της εισαγωγής του ευρώ. Θα έχουν το δικαίωμα να προβάλουν το σήμα της εκστρατείας FAIR και θα τους παρέχεται δωρεάν εκπαίδευση για το προσωπικό τους που συναλλάσσεται με καταναλωτές. Η προσέγγιση για δίκαιες τιμές που προωθούν οι αρχές της Μάλτας, βάσει σαφών δεσμεύσεων και αξιόπιστης παρακολούθησης, αποτελεί ένα αξιόλογο μέσο για την ενίσχυση της εμπιστοσύνης των καταναλωτών κατά τη διάρκεια της μετάβασης. Η κυβέρνηση ανέλαβε, κατά την προσαρμογή ποσών σε εύχρηστα ποσά σε ευρώ, να τα στρογγυλοποιήσει υπέρ του καταναλωτή, δίνοντας το παράδειγμα στον ιδιωτικό τομέα.

Η NECC κάλεσε τις αρμόδιες οργανώσεις να υποβάλουν καινοτόμες προτάσεις που μπορούν να ενισχύσουν την εμπιστοσύνη των καταναλωτών κατά τη μετάβαση και ιδιαίτερα να απαντήσουν στις ανησυχίες των πολιτών για πιθανές αυξήσεις των τιμών. Οι προτάσεις υποβλήθηκαν ως τις 6 Οκτωβρίου 2006 και βρίσκονται στο στάδιο της αξιολόγησης

2.3.2.6. Επικοινωνιακές δραστηριότητες

¹² Βλέπε Σύσταση της Επιτροπής της 23^{ης} Απριλίου 1998 σχετικά με το διάλογο, την παρακολούθηση και την πληροφόρηση για τη διευκόλυνση της μετάβασης στο ευρώ (EE L 130, 1.5.1998, σ. 29).

Η ενημερωτική εκστρατεία της Μάλτας για το ευρώ έχει ξεκινήσει.

Η NECC ξεκίνησε επίσης μια εθνική εκστρατεία, που περιλαμβάνει μια εθνική τηλεφωνική γραμμή για το κοινό και ειδικές εκστρατείες για διάφορες ομάδες-στόχους (καταναλωτές, επιχειρηματική κοινότητα, παιδιά, ηλικιωμένοι και ευαίσθητες ομάδες). Το σύνθημα της Μάλτας για την ενημερωτική εκστρατεία είναι: «το ευρώ – για το κοινό μας συμφέρον». Ξεκίνησε ήδη από το 2006 μια εκστρατεία στα ΜΜΕ, μολονότι η εντατική διαφημιστική εκστρατεία θα επικεντρωθεί στους τελευταίους μήνες του 2007. Βάσει της συμφωνίας συνεργασίας που έχει συναφθεί με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις 5 Μαΐου 2006, η Επιτροπή θα συγχρηματοδοτήσει την παραγωγή ορισμένων εκδόσεων, την εκστρατεία στα ΜΜΕ και τους μισθούς των προσώπων που θα παρέχουν πληροφορίες.

2.4. Προετοιμασίες στα άλλα κράτη μέλη

Για ορισμένες χώρες, δεν υπήρξαν μείζονες εξελίξεις σε ότι αφορά τις πρακτικές προετοιμασίες σε σχέση με την προηγούμενη έκθεση που εκδόθηκε τον Ιούνιο του 2006.

Στις 30 Ιουνίου 2006, η Τσεχική Εθνική Συντονιστική Ομάδα για την εισαγωγή του ευρώ ενέκρινε σύσταση προς την κυβέρνηση για το σενάριο της μετάβασης, προτείνοντας το «σενάριο big bang». Η σύσταση αυτή εγκρίθηκε από την κυβέρνηση στις 25 Οκτωβρίου 2006.

Η Εσθονία και η Λιθουανία ξεκίνησαν τις επικοινωνιακές τους εκστρατείες μετά τη σύναψη των συμφωνιών συνεργασίας που υπεγράφησαν με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις 8 Νοεμβρίου 2005, αλλά η αναβολή της εισαγωγής του ευρώ επιβράδυνε τις ενημερωτικές δραστηριότητες. Και οι δύο χώρες αναθεωρούν και επανεξετάζουν τις επικοινωνιακές τους στρατηγικές.

Η Λετονία και η Σλοβακία εκπόνησαν τα πρώτα σχέδια επικοινωνιακών τους στρατηγικών. Τον Ιούνιο του 2006, ξεκίνησαν προκαταρκτικές συζητήσεις ενόψει της σύναψης συμφωνιών συνεργασίας με την Επιτροπή που θα στηρίξουν τις επικοινωνιακές δραστηριότητες των χωρών αυτών.

Στην Ουγγαρία, την Πολωνία και την Σουηδία δεν υπήρξαν αξιοσημείωτες εξελίξεις σε σχέση με την προηγούμενη έκθεση.

Τα παραρτήματα 2 και 3 περιέχουν ανακεφαλαίωση της κατάστασης των πρακτικών προετοιμασιών στα άλλα κράτη μέλη.

3. Κατάσταση της κοινής γνώμης στα κράτη μέλη που εντάχθηκαν πρόσφατα στην ΕΕ

Τα τελευταία αποτελέσματα επιβεβαιώνουν τη

Η πιο πρόσφατη έρευνα του Ευρωβαρόμετρου για την κατάσταση της κοινής γνώμης στα κράτη μέλη που εντάχθηκαν πρόσφατα στην ΕΕ πραγματοποιήθηκε το Σεπτέμβριο του

Θετική εξέλιξη της γενικής στάσης της κοινής γνώμης απέναντι στο ευρώ.

2006.¹³ Τα αποτελέσματα επιβεβαιώνουν γενικά τις περισσότερες τάσεις της έρευνας του Απριλίου 2006.

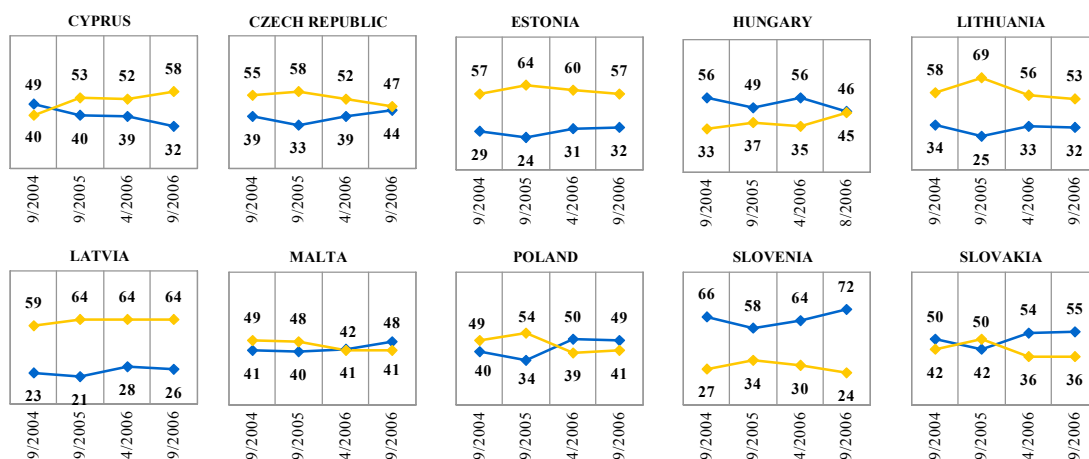
Σε ότι αφορά την εξοικείωση και τις γνώσεις για το ευρώ, τα αποτελέσματα της έρευνας του Σεπτεμβρίου είναι παρόμοια με εκείνα των προηγούμενων ερευνών. Τα αποτελέσματα για το επίπεδο πληροφόρησης δείχνουν μια μικρή βελτίωση.

Το συνολικό κλίμα, σχετικά με την εισαγωγή του ευρώ είναι σε μεγάλο βαθμό θετικό, και γενικά έχει βελτιωθεί σε σχέση με το 2004 ή το 2005, αν και η υποστήριξη μειώθηκε ελαφρώς σε σχέση με τον Απρίλιο του 2006. Ωστόσο, η κατάσταση διαφέρει από χώρα σε χώρα (βλ. διάγραμμα). Συνολικά, το 50% των ερωτηθέντων στα κράτη μέλη που προσχώρησαν πρόσφατα στην ΕΕ πιστεύει ότι η έγκριση του ευρώ θα έχει, κατά μέσο όρο, θετικά αποτελέσματα για τη χώρα τους, ποσοστό ελαφρώς (2 εκατοστιαίες μονάδες) χαμηλότερο σε σχέση με τον Απρίλιο 2006.

Τα αποτελέσματα του Σεπτεμβρίου επιβεβαιώνουν επίσης γενικά τα αποτελέσματα των προηγούμενων ερευνών σχετικά με τις προσδοκίες των πολιτών για το ευρώ. Μολονότι αναγνωρίζουν τα απτά οφέλη για την καθημερινότητα, οι προσδοκίες για τα μακροοικονομικά και πολιτικά αποτελέσματα είναι ανάμεικτες.

Opinions on the replacement of the national currency with the euro

■ % very and rather happy ■ % very and rather unhappy



Source: LASH EB 191 September 2006 GALLUP

Q15. Are you personally happy or not that the euro could replace the (NATIONAL CURRENCY)?

¹³ http://ec.europa.eu/public_opinion/flash/fl191_en.pdf

ANNEX 1 – Preparations at Community level

1. Euro coins

On 7 June 2005, at the initiative of the Commission, the Ecofin Council decided that the common sides of the 1- and 2-euro and the 10-, 20- and 50-cent coins, which currently depict the EU before it was enlarged from 15 to 25 Member States, should be amended. The necessary design and technical work has been finalised and the new common sides now depict the European continent.¹⁴ Slovenia will be the first euro-area Member State to issue euro coins with the new common side in 2007. The other euro-area Member States may also start to apply the new common sides as from 2007 for new production, and will in any event switch to the new common side in 2008 at the latest.

In July 2006, the Memorandum of Understanding on the start of euro coin production and on preparatory tasks prior to the start of production was signed between the Republic of Cyprus, the euro-area Member States and the European Commission.

2. Communication activities

Preparing citizens in Slovenia for the introduction of the euro has been a priority for the Commission's communication policy in the second half of 2006. Following the decision by the Council on 11 July 2006 to allow Slovenia to adopt the euro on 1 January 2007, the Commission has, in close cooperation with the Slovenian authorities, organised a number of communication activities and supported actions undertaken by the Slovenian government (publications, seminars, website, call centres, advertising and media campaign, etc.).

Both before and after the changeover to the euro, the Commission will carry out surveys targeting Slovenian enterprises, including retailers, and commercial banks. The purpose is to collect information, notably about the level of preparedness for the new currency, the cash changeover and the conversion of administrative and financial systems.

The Commission also started to implement the Partnership Agreements with Cyprus and Malta signed on 5 May 2006. The Partnership Agreements cover technical and financial support to the countries concerned for their national communication campaigns, including publications, media campaigns, conferences and opinion polls.

¹⁴ See OJ C 225, 19.9.2006, p. 7, for the official publication of the new common sides.

ANNEX 2 – List of relevant changeover characteristics

The table below provides an overview of certain relevant changeover characteristics in each Member State concerned. It is solely based on officially approved and publicly available information and does therefore not reflect preparations which are still under way. It should be noted that the state and degree of progress of preparations should be assessed in the context of the target date, as preparations tend to speed up as the changeover approaches.

X: Officially approved/established and published
(in particular in the national changeover plan)

	CZ	EE	CY	LV	LT	HU	MT	PL	SI	SK	SE
Changeover plan											
National target date		X	X				X		X	X	
National Changeover Plan		X	X	X	X		X		X	X	
National Changeover Committee	X	X	X	X	X		X		X	X	
Cash Changeover details											
Type of scenario		X	X	X	X		X		X	X	
Length of dual circulation period		X	X	X	X		X		X	X	
Exchange at commercial banks after dual circulation period		X	X	X	X		X		X	X	
Exchange at central bank after dual circulation period		X	X	X	X		X		X	X	
Frontloading of financial institutions		X		X	X		X		X	X	
Sub-frontloading of retailers		X		X	X		X		X	X	
Sub-frontloading of the general public		X ¹⁵					X ¹				
Deferred debiting					X						
Piggy coin operations ¹⁶		X			X		X				
Arrangements for extended bank opening hours around €-day							X		X		
ATMs dispensing euro only as from €-day		X		X	X		X		X	X	
Denominations of notes in ATMs specified		X					X		X		
Transport and storage for euro cash		X									
Transport and storage for legacy cash		X		X							
Change only given in euro by retailers as from €-day		X	X		X		X		X	X	
Coin starter kits for retailers			X				X		X		
Coins mini-kits for general public			X				X		X		
Design of national side of the euro coins		X	X		X		X		X	X	
Supply arrangements for euro coins		X					X		X		

¹⁵ Exchange at banks at the conversion rate without service fees.

¹⁶ This term refers to campaigns encouraging citizens to deposit hoarded cash with banks well in advance of the changeover to the euro.

	CZ	EE	CY	LV	LT	HU	MT	PL	SI	SK	SE
Further changeover details											
Necessary adaptations of national law identified		X		X	X		X		X	X	
Dual display of prices before €-day		X	X	X	X		X		X	X	
Dual display of prices after €-day		X	X	X	X		X		X	X	
Dual display of utility bills		X					X		X	X	
Dual display of civil servants' wages							X				
Voluntary dual display of prices		X			X		X			X	
Agreements on price stability or fair pricing			X	X	X		X		X		
Price monitoring projects		X	X	X	X		X		X	X	
Training for cash handlers		X		X			X			X	
Accounting adaptations		X		X			X			X	
Share capital conversion		X					X			X	
Rounding rules in legislation		X							X	X	
Evaluation of the costs involved for the public sector											
Twinning agreement			X		X	X	X	X	X	X	
Communication activities											
Communication strategy		X	X	X	X		X		X	X	
Partnership agreement		X	X		X		X		X		

ANNEX 3 – Table: State of practical preparations (October 2006)

	Czech Republic	Estonia
Changeover plan		
National target date for euro adoption	The preliminary target date (1 January 2010) has been withdrawn by the government on 25 October 2006. No new date has been set for the time being.	1 January 2008 (to be confirmed) The government will assess the validity of the current target date in autumn 2006.
National coordinating institution	On 23 November 2005 the Deputy Minister of Finance was appointed as the National Coordinator of the Euro Introduction. The National Co-ordination Group on Euro Introduction was established and held its first meeting on 20 February 2006. Six Working Groups were established for particular areas of preparatory activity for the euro.	The National Changeover Committee, chaired by the Secretary General of the Ministry of Finance, was set up on 27 January 2005.
(Approved) National Changeover Plan	The Czech Republic's Euro Accession Strategy was approved by the Government in October 2003: http://www.cnb.cz/euro_index.php According to the Resolution of the Government No. 1231 of 25 October 2006 the Minister of Finance in cooperation with the Governor of the Czech National Bank will examine the current strategy and submit the results to the government by 31 August 2007. The Institutional Arrangements for the Introduction of the Euro in the Czech Republic were adopted by the Government on 23 November 2005. The National Changeover Plan will be submitted to the government by the end of March 2007.	The first draft of the euro adoption plan was approved by the government on 1 September 2005: http://www.fin.ee/index.php?id=13324 The fourth version of Estonia's National Changeover Plan was approved by the National Changeover Committee on 18 May 2006: http://euro.eesti.ee/EU/Prod/Euroveeb/Main_Page/left_menu_content4748/Changeover_to_the_euro_in_Estonia/europlan_en.jsp
Changeover details		
Type of scenario	'Big bang'. On 30 June 2006, the Czech National Coordination Group adopted a recommendation to the government concerning the changeover scenario, suggesting that it opt for the "big bang" scenario. The recommendation was approved by the government on 25 October 2006.	"Big bang".
Dual circulation period		Two weeks.
Exchange of national banknotes and coins		Banknotes and coins: commercial banks at least 6 months after €-day free of charge, some branches 12 months.

		Central Bank indefinitely, free of charge.
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins		Campaign for collection of coins before €-day planned; credit institutions are recommended to launch early cash deposit campaigns.
Frontloading and sub-frontloading		Frontloading 2 months before €-day; sub-frontloading by credit institutions to major clients 1 month before €-day (precondition: no distribution to general public before €-day). Banks will offer to change kroons into euro banknotes at the conversion rate and without a service fee at least one month prior to €-day.
ATMs issuing euro only		All ATMs will dispense euro only within 48h as of €-day.
Change in euro only		In general, change will be given in euro, but the option of giving change in kroons remains for the dual circulation period.
Dual display of prices		Compulsory: 6 months before and after €-day.
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)		Monitoring of the prices of certain frequently consumed goods and services under the supervision of the Ministry of Economic Affairs and Communications. Leaflets containing information on the euro were made available to the public in summer 2006.
Adaptation of national law	The legislative needs with respect to national law adaptation for the introduction of the euro are being analysed in the framework of the Working Group for Legislation of the National Coordination Group on the Euro Introduction.	Draft Act on the Introduction of the Euro ("umbrella law") and draft amendments to the Business Code are in the final stage of inter-ministerial consultation.
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	Competition under consideration.	Design selected and published in December 2004.
Nr of different coin designs		One design.
Coin supplier	Not decided yet. The current coin supplier, the Czech Mint, is an independent division of Jablonex Group a.s.; the Czech Mint is connected with the National Bank by business contracts based on tender procedures.	Coins to be minted abroad; following an international tender euro coins will be minted by the Mint of Finland.
Estimation on the need for banknotes and coins	230 million banknotes and 950 million coins.	150-200 million coins.
Communication activities		
Communication strategy	Under preparation within the framework of the Working Group for Communication.	Endorsed by the National Changeover Committee on 21 June 2005 and updated on 18 May 2006.
Addresses of websites on euro changeover, activation date:	Central euro address: www.zavedenieura.cz	www.euro.eesti.ee , launched in January 2006.

Government/Ministry of Finance; Central Bank	Governmental EU information department: http://www.euroskop.cz/euro Czech National Bank: http://www.cnb.cz/cz/mezinarodni_vztahy/euro/ Ministry of Industry and Trade: http://www.mpo.cz/cz/eu-a-vnitri-trh/euro-pristoupeni-cr-k-eurozone/default.html	
Partnership agreement		Signed 8 November 2005.
Other issues		
ERM II entry		28 June 2004
Twinning agreement	Under preparation (discussion on details with the Commission and with Austrian and Slovenian experts.)	

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Cyprus	Latvia
Changeover plan		
National target date for euro adoption	1 January 2008	1 January 2008 (under revision)
National coordinating institution	Joint coordination by the Minister of Finance and the Central Bank of Cyprus, established on 29 December 2004.	The Steering Committee for the preparation and coordination of the euro changeover was established on 18 July 2005.
(Approved) National Changeover Plan	The National Changeover Plan was approved by the National Advisory Committee on 29 March 2006 and by the Council of Ministers on 13 July 2006. The plan was published on the national euro web site.	The Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia approved the Action Plan for Implementation of the Single European Currency on 1 November 2005, and the first draft of Latvia's National Euro Changeover Plan on 28 February 2006 (Government Order No 148, 6 March 2006).
Changeover details		
Type of scenario	"Big bang" envisaged.	"Big bang".
Dual circulation period	1–31 January 2008.	One month.
Exchange of national banknotes and coins	The exchange of national banknotes and coins is governed by the (draft) "umbrella law" for the adoption of the euro in Cyprus. The draft law provides for the exchange of banknotes and coins by the Central Bank for 10 years and 2 years respectively. Commercial banks will exchange national banknotes and coins for euro, free of charge, at least for the amount of CYP 1 000 for banknotes and CYP 50 for coins per transaction, for a period of 6 months after €-day.	Commercial banks, currency exchange offices and post offices for 6 months after €-day free of charge; the Bank of Latvia will exchange without time limit free of charge.
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	A campaign is planned to encourage citizens to use hoarded cash or to deposit it with banks before the introduction of the euro.	Not envisaged due to the high nominal value of coins in Latvia and their intensive use in day-to-day payments.
Frontloading and sub-frontloading	Planned between October and December 2007. A working group was set up between the Central Bank and commercial banks to define processes and timing. Frontloading of coins will be carried out from a Coin Centre, currently under construction. Starter kits will be issued both to businesses and the general public.	Frontloading to banks starts on 1 December 2007, sub-frontloading on 15 December 2007 (precondition: euro banknotes and coins may not be publicly circulated before €-day).
ATMs issuing euro only	Commercial banks will make the necessary arrangements to issue only small denomination euro banknotes (10-, 20-, and 50-euro banknotes) in ATMs as from €-day.	As of 1 January 2008 ATMs will dispense euro banknotes only.
Change in euro only	It is planned that the retail sector will be frontloaded with euro coins so as to give change in euro only as from €-day, as far as possible.	After the end of the dual circulation period.

Dual display of prices	According to the draft "umbrella law", the dual display of prices will be mandatory in the period starting one month after the abrogation of the derogation and the fixing of the conversion rate between the euro and the Cyprus pound until six months after €-day. Ministries and the Central Bank will issue circulars to supplement the law.	Compulsory three months from before until one year after €-day.
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)	Euro observatories will be established in all districts.	Monitoring of price developments in the retail trade, verification of the accuracy of price displays and "fair trader" campaign envisaged.
Adaptation of national law	A draft "umbrella law" for the adoption of the euro in Cyprus is planned to be adopted at the end of 2006. The impact of the euro on existing laws has been assessed and the necessary changes are under preparation.	"Umbrella law" on basic provisions for the euro changeover in Latvia is currently being prepared. All ministries are involved in reviewing national legislation to identify the necessary amendments and new legislation required.
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	The Council of Ministers approved the designs for the national sides of the euro coins on 22 June 2006. The designs were unveiled on 11 October 2006.	In process.
Nr of different coin designs	Three designs.	Four designs.
Coin supplier	Coins to be minted abroad at approved national and/or private mints, through tender procedures.	Coins will be minted abroad. The call for tenders for the production of coins will be held once the design has been finalised.
Estimation on the need for banknotes and coins	79 million banknotes (value €1730m), 545 million coins (value €147.4m).	87 million banknotes and 300 million coins.
Communication activities		
Communication strategy	A Comprehensive Strategic Communication Plan for the Adoption of the Euro in the Republic of Cyprus was approved by the Council of Ministers on 5 April 2006. The relevant action plans were approved, and implementation has started.	"Communication strategy for the euro changeover in Latvia" approved by the Steering Committee of Latvia's euro implementation project on 12 April 2006.
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Ministry of Finance/Government; Central Bank	www.euro.cy , activated on 31 May 2006 as part of the communication campaign's official kick-off event. Other government websites and the Central Bank's website provide links to the changeover website.	Planned euro changeover website: www.euro.lv . A working group has been set up to develop the concept of this site. Updated information on the euro changeover process is available on the website of the Ministry of Finance: http://www.fm.gov.lv/page.php?id=105 .
Partnership agreement	Signed on 5 May 2006.	
Other issues		
ERM II entry	2 May 2005	2 May 2005
Twinning agreement	Between IE – MT – CY: communication and information strategy (finalised); between GR – CY: technical issues related to the changeover.	

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Lithuania	Hungary
Changeover plan		
National target date for euro adoption	The specific target date has not been set. According to the government, Lithuania will aim to join the euro area as soon as possible and the more favourable period for Lithuania to join the euro area starts from 2010.	The update of the Convergence Programme of 1 September 2006 aims at meeting the Maastricht criteria in 2009. A new target date for the adoption of the euro has not been specified.
National co-ordinating institution	Commission for the Coordination of the Adoption of the Euro in Lithuania, established on 30 May 2005.	Preparatory work is ongoing in the Ministry of Finance and Magyar Nemzeti Bank (central bank of Hungary).
(Approved) National Changeover Plan	The first version of the National Changeover Plan was approved by the government on 29 September 2005. The draft second version of the National Changeover Plan, dated April 2006, has been published: http://www.finmin.lt/notes_images/web/stotis_inf.nsf/0/80C39F584F795D97C22570AD0054C826/\$File/LT%20Changeover%20plan_en.pdf	In 2006, the Central Bank prepared a proposal for a national changeover plan focusing on its tasks and forwarded it, inter alia, to the Ministry of Finance. A summary of this proposal was published in October 2006.
Changeover details		
Type of scenario	"Big bang".	"Big bang" with possible phasing out features.
Dual circulation period	15 days.	One month.
Exchange of national banknotes and coins	Commercial banks: free of charge for 60 days after €-day. Central bank: free of charge for an unlimited period.	Credit institutions and post offices: at least during the dual circulation period. Magyar Nemzeti Bank: in the case of banknotes for 20 years and in the case of coins for 5 years after the end of the dual circulation period.
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	Consumers will be encouraged to deposit cash with banks as early as possible.	
Frontloading and sub-frontloading	Frontloading of euro banknotes to commercial banks one month before €-day at the latest and of euro coins three months before €-day at the latest. Sub-frontloading of euro banknotes and coins to retailers during the last month before €-day.	
ATMs issuing euro only	As from €-day ATMs will dispense euro banknotes.	
Change in euro only	Recommendation to give change in euro only.	
Dual display of prices	Compulsory: 120 calendar days before €-day until 120 days after €-day; voluntary: recommendation to use dual display as early as possible after the adoption of the conversion rate.	
Consumer confidence	Business organisations will be encouraged to	

building measures (e.g. agreements with retailers)	adopt a Code of Good Business Practice (on correct conversion, no price increases etc.); enterprises committing themselves will be authorised to use the special logo of the Code.	
Adaptation of national law	A Law on the Adoption of the Euro has been drafted (rules on conversion and exchange of the litas to the euro, withdrawal of litas from circulation, publication of the images of notes and coins, redenomination of securities, dual display of prices etc.). The law will be adopted once the decision to lift the derogation has been taken. All existing legal acts that need to be adapted with a view to the euro were identified by December 2005.	
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	Approved.	
Nr of different coin designs	Three designs.	
Coin supplier	Lithuanian Mint.	National Mint.
Estimation on the need for banknotes and coins	Estimation of 118 million banknotes and 290 million coins has been made on the condition that the euro will be introduced on 1 January 2007.	0,5 billion banknotes and 1 billion coins.
Communication activities		
Communication strategy	The "Public information and communication strategy on the adoption of the euro of Lithuania" was approved by the government on 29 September 2005. The strategy is currently under revision. The Bank of Lithuania has completed the procedure for the selection of a provider of euro information services.	
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Ministry of Finance/Government; Central Bank	Websites of the Bank of Lithuania (www.lb.lt) and of the Ministry of Finance (www.finmin.lt). A national website is under development.	www.euro.mnb.hu (activation envisaged in the course of November 2006)
Partnership agreement	Signed on 8 November 2005.	
Other issues		
ERM II entry	28 June 2004	
Twinning agreement	Between NL – SI – LT: communication and information strategy; between BE – LT on tax-related questions; between BE – LT on departmental management related to the changeover.	Between AU – HU: communication and information strategy (finalised).

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Malta	Poland
Changeover plan		
National target date for euro adoption	1 January 2008	
National co-ordinating institution	Two Committees appointed on 13 June 2005: a Steering Committee and a National Euro Changeover Committee (NECC) reporting to it.	Inter-institutional working group Ministry of Finance / national central bank.
(Approved) National Changeover Plan	The Second Updated Master Plan for the Euro Changeover in Malta was adopted by the government on 12 June 2006 http://mfin.gov.mt/image.aspx?site=NECC&ref=Master%20Plan%202	
Changeover details		
Type of scenario	"Big bang" with a "phasing-out" period.	
Dual circulation period	January 2008.	
Exchange of national banknotes and coins	It is planned that, as from 2 January 2008, credit institutions will start accepting the exchange of Maltese lira notes and coins into euro notes and coins, free of charge for their clients and up to a 'household amount' of MTL 250 for non-bank clients. In both cases free exchange is planned to be provided until the end of March 2008. The Central Bank of Malta will continue to exchange all Maltese lira coins and notes, subject to anti-money laundering regulations, for two years and ten years respectively after the Maltese lira ceases to be legal tender.	
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	A de-hoarding campaign is being designed by the NECC and the Central Bank of Malta. The campaign will target the general public and specific target groups and is expected to unfold as of mid-2007 (after the decision lifting Malta's derogation).	
Frontloading and sub-frontloading	Frontloading to credit institutions is planned to start from late October/early November 2007 and sub-frontloading by credit institutions to businesses and other cash handlers is planned to start from 17 December 2007. As from 1 December 2007, credit institutions will exchange Maltese lira into euro at the irrevocably fixed conversion rate without any exchange charges.	
ATMs issuing euro only	It is planned that at least one ATM in all major localities will dispense euro banknotes as from 1 January 2008.	
Change in euro only	Planned as from 1 January 2008.	

Dual display of prices	Mandatory dual display of prices from 1 July 2007 (or from the irrevocable fixing of the conversion rate, if later) until 30 June 2008. Voluntary dual display will be promoted by the NECC as from 1 January 2007.	
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)	<p>Following consultation both within the NECC and of the public, the Fair-pricing Agreements in Retailing (FAIR) initiative is expected to be launched by the last quarter of 2006. The FAIR initiative provides for the conclusion of formal agreements in which retailers notably commit themselves not to increase prices for the simple reason that the euro is introduced.</p> <p>A Euro Observatory on the basis of EC Recommendation 98/288/EC is being set up.</p> <p>The NECC has requested relevant organisations to submit innovative and creative proposals which enhance consumers' confidence in the euro changeover process. The NECC will be co-financing such initiatives.</p>	
Adaptation of national law	The Euro Adoption Act 2006 entered into force on 29 September 2006. A workshop is identifying the need for amendments to existing legislation and is drafting respective proposals.	
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	The three designs for the national sides of the Maltese euro coins were selected following a public consultation; the final designs were published by the Central Bank on 13 October 2006.	Public survey.
Nr of different coin designs	Three designs.	
Coin supplier	As Malta does not have a national mint, the Maltese euro coins will be produced by the Monnaie de Paris, the mint chosen following a public call for tenders.	National Mint.
Estimation on the need for banknotes and coins	<p>Estimated 92.5 million euro notes.</p> <p>Estimated 206 million euro coins.</p>	Between 4 and 5 billion coins.
Communication activities		
Communication strategy	<p>"Multi-annual communication strategy in preparation for the adoption of the euro (2006-2008)" adopted by the Steering Committee for the adoption of the euro on 19 April 2006.</p> <p>The NECC has prepared a detailed action plan for 2006 and 2007 including a significant information campaign reaching specific target groups including consumers, the business community, children, the elderly and vulnerable groups. It has recruited a team of information officers to assist the general public and has also launched a national helpline to assist the</p>	

	<p>different target groups.</p> <p>The NECC launched its information campaign in June 2006. The NECC unveiled the slogan “the euro – in our common interest” and launched a three-digit helpline which has proven popular among the general public. The campaign includes public relations initiatives, articles on national newspapers and magazines and an advertising campaign. The team of information officers is also constantly participating in television and radio programmes as well as giving public talks to NGOs, local councils and other important multipliers. A specific campaign targeting businesses is planned in autumn.</p>	
<p>Addresses of websites on euro changeover, activation date:</p> <p>Government/Ministry of Finance;</p> <p>Central Bank</p>	<p>NECC: http://www.euro.gov.mt</p> <p>Central Bank of Malta: http://www.centralbankmalta.com/site/euroadoption.html</p> <p>Ministry of Finance: http://mfin.gov.mt</p>	
Partnership agreement	Signed on 5 May 2006.	
Other issues		
ERM II entry	2 May 2005	
Twinning agreement	<p>Between IE – MT – CY: communication and information strategy (finalised).</p> <p>Between AT-MT: establishment of Euro Observatory.</p>	Between DE – PL: communication and information strategy and practical issues.

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Slovenia	Slovakia	Sweden
Changeover plan			
National target date for euro adoption	1 January 2007 (euro adoption date)	1 January 2009	Not yet decided.
National co-ordinating institution	The Coordinating Committee for Technical Preparations to Introduce the Euro was created in July 2004.	Ministry of Finance	
(Approved) National Changeover Plan	A Masterplan for the Euro Changeover was approved in January 2005. First update was adopted by the government on 2 February 2006. Both documents are available on: http://www.bsi.si/en/publications.asp?MaPalId=717 and http://www.evro.si/en/slo-and-euro/documents/ .	The National Changeover Plan was approved on 6 July 2005: http://www.nbs.sk/ZAKLNBS/PUBLIK/BROZURY/NARPLAN.PDF (Slovak) http://www.nbs.sk/ZAKLNBS/PUBLIK/BROZURY/NARPLANA.PDF (English).	
Changeover details			
Type of scenario	"Big bang".	"Big bang".	
Dual circulation period	1 January to 14 January 2007.	16 days.	
Exchange of national banknotes and coins	Commercial banks will exchange tolar banknotes and coins free of charge until 1 March 2007; Banka Slovenije will exchange tolar banknotes without time limit and tolar coins until 31 December 2016 free of charge.	Commercial banks exchange banknotes until end 2009 and coins until June 2009 (free of charge). The Central Bank exchanges banknotes without time limit and coins for 5 years.	
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	A campaign of the banking sector is planned for the rapid withdrawal of national banknotes and coins.		
Frontloading and sub-frontloading	Frontloading of coins to banks as of 16 September 2006, of banknotes as of 11 December 2006; sub-frontloading of coins as of 1 December 2006, of banknotes as of 11 December 2006; coin mini-kits for the general public as of 15 December 2006, while starter kits for retailers as of 1 December 2006	One to four months prior to €-day.	
ATMs issuing euro only	ATMs will only dispense €10 and €20 banknotes as of €-day.	As of €-day ATMs will issue euro only.	
Change in euro only	Change will be given in euro only as of €-day.	Change will be given in euro only.	
Dual display of prices	Compulsory from 1 March 2006 to 30 June 2007.	Compulsory: from one month after the fixing of the conversion rate to one year after euro adoption. Voluntary: for further 6 months.	
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)	Price Watch Project: The Consumer Association of Slovenia is monitoring price developments in the retail sector for	Evolution of prices in 2008 and 2009 will be closely monitored; consumers will be informed of the results; consumers can raise	

	specific goods and services in cooperation with the Statistical Office of the Republic of Slovenia and will publish the names of retailers who increase prices excessively.	complaints with supervisory bodies or apply to the courts; voluntary ethical code has been drafted with retailers and entrepreneurs.	
Adaptation of national law	The draft Introduction of the Euro Act was sent to the ECB for consultation on 3 May 2006 and submitted to Parliament in July 2006. Amendments to the Salary Tax Act were adopted in December 2005; amendments to the Bank of Slovenia Act, to the Payment Transactions Act, to the Minor Offences Act and to the Companies Act were adopted in April 2006. The amendments to the Collateralisation Act were adopted in June 2006.	"Umbrella law" planned to be adopted by 1 January 2008. The necessary amendments to existing legislation have been identified by January 2006 and are envisaged to be adopted in 2008 at the latest.	
Euro banknotes and coins			
Design of the national side	Approved.	Final design of the national side for the euro coins was chosen by public tender followed by an opinion poll and announced in December 2005.	
Nr of different coin designs	Eight designs.	Three designs.	
Coin supplier	Coins to be minted by national mints abroad; the Mint of Finland has been chosen as producer of euro coins.	National Mint.	
Estimation on the need for banknotes and coins	94 million banknotes and 296 million coins.	400 million coins.	
Communication activities			
Communication strategy	Endorsed by Bank of Slovenia on 19 May 2005 and by the government on 2 June 2005.	Communication strategy on the euro introduction in the Slovak Republic is part of the National Changeover Plan.	
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Government/Ministry of Finance; Central Bank	National website on euro changeover: http://www.evro.si , activated on 15 February 2006. Special section on the euro on the webpage of Bank of Slovenija: http://www.bsi.si . Toll-free phone line: 080 2002. Free euro post cards.	http://euro.vlada.gov.sk ; http://www.euromena.sk .	
Partnership agreement	Signed on 8 November 2005		
Other issues			
ERM II entry	28 June 2004	28 November 2005	
Twinning agreement	Between NL – SI – LT: communication and information strategy.	Between AU – SK: communication and information strategy; Between BE – SK: technical issues related to the changeover (finalised).	

ANNEX 4

Euro coins designs of the future national sides of Cyprus

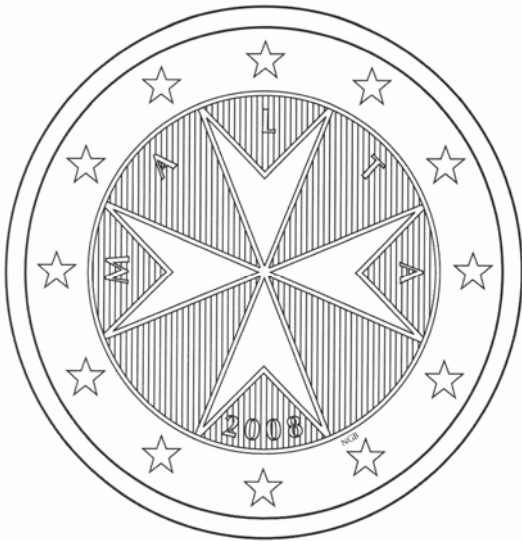


1- and 2-euro coin 10-, 20- and 50-cent coin

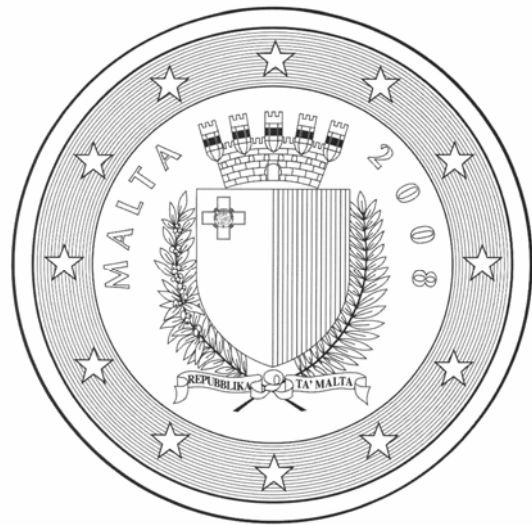


1-, 2- and 5-cent coin

Euro coins designs of the future national sides of Malta



1- and 2-euro coin



10-, 20- and 50-cent coin



1-, 2- and 5-cent coin

ANNEX 5 - State of public opinion in the recently acceded Member States

The European Commission recently commissioned another Eurobarometer survey on public opinion in the recently acceded Member States concerning their attitudes towards and knowledge about the introduction of the euro. Gallup Europe conducted this survey in September 2006. It was the fourth such Eurobarometer survey (following surveys in September 2004 and 2005, and in April 2006), again polling over 10 000 citizens.

1. Familiarity with and knowledge about the euro

Respondents in the recently acceded Member States are already relatively familiar with the single currency. 77% of the respondents have already seen euro banknotes while 70% have seen euro coins. Less than half of the respondents have already used the euro. Generally, euro banknotes are better known and more used in the recently acceded Member States than coins.

In addition to these practical aspects, the survey also tested the respondents' knowledge of the euro's general features. As to the design of the single currency, only a minority of respondents was able to respond correctly that banknotes are identical throughout the euro area (45% compared to 46% in April 2006), and that the coins have national designs on one side (37%, unchanged). As in April 2006 and before, only 40% identified the correct number of euro-area Member States. A relatively stable majority of citizens (67%, previously 69%) in each surveyed country believes that their country can decide whether it will adopt the euro or not.

Regarding the expected date of introduction of the euro, the results show a marked shift since April 2006, corresponding to actual developments. While in spring the majority of the population of the Baltic States believed that their countries would adopt the euro before 2008 (72% in Lithuania, 71% in Estonia and 51% in Latvia), only a minority now shares this opinion (35%, 44% and 36%, respectively).

2. Information and information channels

The results of the September 2006 survey reveal a moderate increase in the perceived information level, both on average as well as in each country except Latvia. Overall, 5% of respondents believe that they are *very* well informed about the euro, and another 35% report that they are rather well informed. These figures have improved for the second time, suggesting that the dissemination of information has been gradually improving over time. Inversely, 58% consider that they are not very well, or not at all, informed about the euro, including respondents in Cyprus (60%) and Malta (62%), which are aiming to introduce the euro on 1 January 2008. The results suggest that demand for information is far from satisfied for the time being.

As in April 2006, an average of 77% of respondents express their confidence in national central banks as a trusted source of information. European institutions are perceived as the second most trusted source (results being slightly lower than in April 2006: 67% relative to 70%). Most respondents continue to prefer mass media and banks as channels of information and are mainly interested in practical information on the euro introduction, e.g. the value of the euro (93%), how to avoid being cheated (92%), the changeover scenario (90%), etc. The survey confirms once more that a dual display of prices is considered essential in preparing for the changeover, both in shops (85%) and on utility bills (75%).

3. Perceptions of and support for the single European currency

As in April 2006, citizens in the recently acceded Member States are prepared – at least mentally – to have their currency replaced by the euro: 47% are very or quite happy about a future changeover, which is comparable to the April 2006 findings. The trends are very much country-dependent: the relative share of citizens happy about the euro changeover increased in five of the ten recently acceded Member States, while it has decreased in the other five since April 2006.

Generally, citizens expect that the advantages will be greater for their country than for themselves. Only 8% think that the introduction will have a very positive effect (no change compared to April 2006), and 42% that it will have a positive rather than a negative effect on the country (a 2-percentage-point decrease from April 2006). Similar figures on a personal level show that 8% expect very positive (+1), and 36% rather positive (-3) consequences when it comes to adopting the single currency in their country. A significant minority of 40% expect negative personal consequences, but fewer citizens fear a similar outcome for their country (36%).

Support for the euro decreased significantly in Hungary and Cyprus, and somewhat less in Poland, Malta and Latvia, while increasing in the other Member States. Citizens in Malta and Cyprus remain sceptical, despite the possibility of their countries adopting the euro in the near future. While only 31% of respondents expect positive consequences for Malta, 48% (compared to 42% previously) appear to be very or rather happy with the euro replacing their national currency. In Cyprus, the picture is more pessimistic: only 29% expect positive consequences for the country, which is the lowest rate of all ten countries, and only 32% (compared to previously 39%) are very or rather happy.

4. Expectations and fears regarding the adoption of the euro

The September results broadly confirm previous surveys as regards citizens' expectations of the euro. 45% (compared to 46% in April 2006) of the respondents continue to fear that the introduction of the euro will increase inflation in their country. There is still broad consensus in the recently acceded Member States that the euro is an international currency and that there are several benefits associated with their country's adoption of the euro.

Regarding the euro's economic or political effects, respondents generally acknowledge that it will have positive effects on public finances (44%, unchanged). Citizens are split (40% agree and 39% disagree) when asked whether the euro will favour employment or boost economic growth.